## THE DEITY B3PEF(Y) IN ANCIENT EGYPTIAN RELIGION

#### By

## **Mohammed Refaat**

Associate Professor, Archaeology Department, Faculty of Arts, New Valley University, Egypt

#### ABSTRACT

المعبود بابف(ى) في الديانة المصرية القديمة

تهدف هذه الورقة البحثية إلى جمع المعلومات المتاحة الخاصة بالإله بابف(ى) لتحديد الشخصية الحقيقية لهذا الإله الذى كان واحدًا من الآلهة الثانوية وكان نادر الظهور سواء فى النصوص أو المناظر على الرغم من وجود كاهنات له، مما يشير إلى وجود تأثير له فى المجال الديني. هذه الورقة هى ايضًا محاولة لتحليل الأشكال المختلفة لاسمه ودلالتها، وايضًا تحليل دوره فى الديانة المصرية القديمة من خلال إشارات فى نصوص الأهرام، نصوص التوابيت، الكتب الدينية ومختلف النصوص التى ذُكر فيها الإله، بالإضافة إلى الكاهنات اللاتى ارتبطن بخدمته.

**[EN]** This paper collects the available information concerning the deity Bapef(y) to determine the character of this minor deity who is rarely attested in texts and scenes. However, his clergy has been documented which means that he had an impact on the religious sphere. This paper also attempts to collect and analyze the various forms of his name and its significance, and to analyze the role of Bapef(y) in ancient Egyptian religion through the Pyramid texts, Coffin texts, personal monuments, religious books, and various texts where the deity is mentioned.

**KEYWORDS:** Bapef (y), Evil, Great Lake, Priestess Ram, Pyramid Texts, Soul.

[AR]

#### I. INTRODUCTION

In ancient Egypt, there were many major gods who are well-known to us. In addition to these major gods, the ancient Egyptians believed in various other kinds of supernatural beings who are often considered minor deities. The earliest religious writings are populated with dreadful beings (especially underworld monsters and demon-like creatures), and throughout ancient Egyptian sources, there are references to demons and spirits, which seem similar to djinns and afrits (ghosts). Although the ghosts, or spirits, of the dead persons were also feared by the ancient Egyptians and were known as *akhu*<sup>1</sup>, also the most terrible or at least most frequently feared creatures were the messengers. Meahwhile the bau of deities<sup>2</sup> were sometimes beneficial to the dead. The Egyptologists commonly used to give these creatures the name «demons». They were associated with caves, gates, tombs, lakes and pits of the underworld; the majority of these demons might be called «denizens of the netherworld». Bapef (y) is considered one of these obscure and minor beings. Although Zandee<sup>3</sup> and Hornung<sup>4</sup> gave brief commentaries, Ward<sup>5</sup> also gave some worthwhile notes about the references to the deity in the Pyramid Texts, Coffin Texts and Books of the Afterlife with a discussion of the phrase «*imi dšr.f*». But there is no specific or comprehensive study of the essence of Bapef (y), so this paper will attempt to demystify the minor deity.

#### II- NAME

The full writing of the name of deity B3pf(y) has been traditionally translated by HART<sup>6</sup>, WILKINSON<sup>7</sup>, FAULKNER<sup>8</sup> and others as «that soul».<sup>9</sup> Using the translation of *b3* as «soul» is hardly accepted, but with regard to the other forms and translations of the word *b3*, it can be a ram especially if we consider the following epithets and titles:

A) the sacred ram « *b3 nb ddt* »: (ram of Mendes).

**B**) *b3 cnh*: (the living ram) as the incarnation of various gods.

**C)** *b3 n pt* (ram of the sky) / *b3 nb pt* (ram the lord of the sky) two indications of  $Amun^{10}$ .

So, it is better and logical to translate (ba) as ram, particularly with regard to forms that were frequently used in the name of the deity as the ram sign was used in most forms and representations of the deity. Rams were associated with (ba) which was associated with the solarized and reborn Osiris<sup>11</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Demarée 1983: 189ff.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> WILKINSON 2003: 26.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Zandee 1960: 217, 296.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Hornung 1963: N°. 212.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ward 1978: 117ff.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Hart 2005: 45.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> WILKINSON 2003: 201.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Falukner 1969: 71 №.9, 179.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> WB 1971: vol.1, 411 (7). For more about Ba and its various significances and concepts, see: ŽABKAR 1968: 5ff.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> WB 1971: vol.1, 414 (9-14).

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> GRAVES-BROWN 2018: 122 (note 99-100).

The second part of the name is the demonstrative adjective *Pf/ pfy* (that), which sometimes indicates dread, hostility or evil, and disdain<sup>12</sup>:

## 1- In Coffin Texts (74)<sup>13</sup>

«pfy (that) who has acted against you».

## 2- In P. TURIN 1993 [nineteenth dynasty]<sup>14</sup>

## The Royal Decree of Osiris Khentiementu

«If the removal of *hfty* (enemy), *pfy* (fiend/ demon) and so on is delayed - then the enemy of the heaven will split asunder...».

## 3- In P. LEIDEN I 348 (nineteenth dynasty)<sup>15</sup>

## A Spell of the *m*<sup>*h*</sup>- Dish for the remaining of the Heart on its place

«... oh gods, who run in front of Ra bark who establish heaven for Ra and the earth for Geb, come to see what the *hfty* (enemy), *pfty* (fiend/ demon), *mt* (dead male), dead female has done...».

## Another conjuration of the head

«oh, *hfty* (enemy), *pfty* (fiend/ demon), *mt* (dead male), dead female, male antagonist, female antagonist, do not fall upon the head of (N)... »

## A Headache Spell

«Backwards, *hfty* (enemy), *pfty* (fiend/ demon), *mt* (dead male), dead female and so on who cause this pain (suffering) to (N)..., Oh (N) son of (N) Ra opens your body and keeps your flesh alive. His members are alive, but your poisons are blocked. You will not open your mouth; you will not take in fluids of an evil-faced one, *hfty* (enemy), *pfty* (fiend/ demon), *mt* (dead male), dead female and so on who cause evil..., Break out that which you have taken in as all kinds of bad things of *hfty* (enemy), *pfty* (fiend/ demon), *mt* (dead male), dead female and so on for (N) has arisen as Ra; his safeguarding is that eye of his, this safeguards him against evil, against all evil harms, against anything bad and hidden of *hfty* (enemy), *pfty* (fiend/ demon), *mt* (dead male), *dead* female and so

on...»

## A Spell of drinking Beer

«Hail to you, lady of *Htpt* when he has set his heart (on it), there is no restraining Seth, when he sets his heart...in order to bear away the heart of *hfty* (enemy), *pfty* (fiend/demon), *mt* (dead male), dead female and so on».

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Hornung indicated that it can be compared with the Latin word: *«iste»* which often has an unfavorable connection. HORNUNG 1963: N°. 212.; LEE & et Al 1968: 972.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> DE BUCK 1935: vol.1, 308f.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Pleyte 1869-1876: 122, I; Borghouts 1978: N<sup>o</sup>.9.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> BORGHOUTS 1971: N°. (35) vs. 11 (9); N°. (9) rt. 4.3; N°. (13) rt. 6,4; N°. (24) rt. 13, 3-5.

In the previous magical texts, *pfy* or sometimes *pfty* as in the pLeiden I 348, *pfy* is used in conjunction with evil and hostile beings (*hfty*<sup>16</sup>, *mt*<sup>17</sup> and other). It was also used as a designation of Seth<sup>18</sup>:

## 4- On the Base of the Magical Statue of Leiden (Ptolemaic Period)<sup>19</sup>

«I'm Isis, pregnant with her fledgling, bearing Horus divine, and I gave birth to Horus, the son of Osiris... I hid him and concealed him for fear of that (*pfy*) (evil) one, ...».

Here, it was used as an indication of Seth as the enemy of Horus.

## 5- In P. Louvre 3129 of Pasherinmin (Ptolemaic Period)<sup>20</sup>

«He brought the head of *pfy* (that), the wastrel».

Concerning the previous references, it is clear that the translation of the name of B3pf(y) is «That ram», and it seems that the scribes preferred to use a non-specific name by adding *pf* than using the real name of that deity. This may be an implication of fear, pain, woe, or taboo of using the real name.

Dating	Form	source	Bibliography
Old Kingdom		Mastaba of	DUNHAM & SIMPSON 1974:
		Mersyankh	FIG.7.
		Mastaba of	DUNHAM & SIMPSON 1974:
		Mersyankh	FIG.14.
		PT of Neith	Sethe 1908: 1930a
		PT of Teti	SETHE 1908: 334a
		PT of Pepi II	SETHE 1908: 334a
Middle Kingdom	$\sum_{i=1}^{n}   i_{i}  $	CT (T2c)	DE BUCK 1935: vol.1, 284i.
	<u></u> Л.Я. П	CT (S1C/ T1L/	DE BUCK 1947: vol.3, 258a
		B1L/ B15C)	
		CT (S2C)	DE BUCK 1947: vol.3, 258a
		CT (T1L)	DE BUCK 1956: vol.6, 401p
New Kingdom	∑	Amduat	Hornung 1987: 288, N <sup>r</sup> . 212.

## The Name of this Deity was written in various Forms

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup>Koenig indicates that *pfy* seems to replace the feminine (*hfty*). ZANDEE 1960: 217/296; KOENIG 1981: 33, N°.b. <sup>17</sup> ZANDEE 1960: 198.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> *WB* 1971: vol.1, 507(7); VITTMANN 1984: 169, N°.v.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Klasens 1952: vol.4, M 169.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> URK 1929: vol.4, 15 (7).

	A []	Amduat	Hornung 1987: 288, N <sup>r</sup> .
			212.
	$\Pi \land \Pi$	Amduat of	Hornung 1987: N <sup>1</sup> .355,
		Ramesses III	note (d).
		Amduat of	Hornung 1987: N <sup>1</sup> .355,
		Ramesses VI	note (d).
	<u>~</u> □ ♪	Book of the Night	Roulin (II) 1996: 117 (S1)
	XXX S	(9 <sup>th</sup> hr/ 8 <sup>th</sup> gate)	
	× □ Å	Book of the Night	Roulin (II) 1996: 117
		(9 <sup>th</sup> hr/ 8 <sup>th</sup> gate)	(RV1a).
	Illy - 18 1 B	Book of the Night	Roulin (II) 1996: 117
		(9 <sup>th</sup> hr/ 8 <sup>th</sup> gate)	(RV1b).
	A I	Book of the Night	Roulin (II) 1996: 122
		(middle zone)	(RV1a)
		Book of the Night	Roulin (II) 1996: 122
		(middle zone)	(RV1b).
	<b>%</b>	Book of the day	PIANKOFF 1952: 26.
		and Night	
	∏	Tomb of	Dorman 1991: Pl.80-81.
	AT	Senenmut	
		Statue of the	Helck 1995: Doc.20, 44.
		queen Ti-c3 from	
		Giza	
	611	Tomb of Ramsess	GUILMANT 1907: 41, 9.
		IX	
26 <u>th</u> dynasty	N <del>≈</del> ⊓ Å	Sarcophagi of	Doll 1978: 88 / 99-100.
		Analmani and	
		Aspelta	
Greek-Roman		Pronaos of	Brugsch 1883: 28.
period	XI ~ X	Dendara	
	k Π	Pronaos of	Brugsch 1883: 28.
		Dendara	
	☞ □ 、、 ᅴ	Pronaos of	Brugsch 1883: 28.
	X7X & ``	Dendara	
	$\star$	Dendara Temple	CAUVILLE 2000: 224, 9-10
		Tebtunis Papyrus	Osing 1998: Taf. 17.
	l	1	1

[TABLE 1]: ©Done by the researcher

By analyzing various forms of the spelling of the god name:

A.On the Old Kingdom forms, the spouted pot  $\boldsymbol{\nabla}$  which gives phonetic (b321) was

frequently used and was superseded later by  $\stackrel{\bullet}{\nabla}$ ,  $\stackrel{\bullet}{\nabla}$  and  $\stackrel{\frown}{\nabla}$ , while on the PT 1930a of Neith two pot signs have been shown together. Ward22 indicated that the name of the deity is always spelled with the ba-ewer or the standing ram until the mythological texts of the New Kingdom, which use a ba-bird. This may not be entirely correct, because for spelling the Teti's name on PT 334 a, see [Table 1], the ba-bird is used with the ba-ewer. He also mentioned that using the ram indicates the meaning «supramundane power» which is also applied to using the ba-ewer and the seated god.

- **B.** These pots and vessels completely disappeared in the forms of the Greek-Roman, when the sacred ram was used. Rarely the Jabiru bird,<sup>23</sup> which is attested only once during the Old Kingdom<sup>24</sup> and is not attested in the Middle Kingdom, is used ; this indicates that the translation of B3pf(y) «that ram» could be more accurate and probable than «that soul». In the Amduat of Ramesses III, the bee «*bity*» is used for the word «*b3*». This may, however, be a scribal error.
- **C.** The determinative sign of the god was frequently used since the beginning of the Saitic and Greek-Roman periods.
- **D.**The demonstrative adjective *pf* was used until the late New Kingdom (tomb of Ramesses IX) when the scribe began to use *pfy*. *Pf* was still in use until the Greek-Roman period.
- **E.** Although the most common name of the deity is B3pf(y), there are two variants of the demonstrative pronouns:
- **1.** « *B3pn* »: the demonstrative *pn* «this» which indicates something nearby, was used rarely instead of *pf* in the deity name, as in the Book of the Night of Ramesses VI <sup>25</sup>.
- **2.** «*B3pw*»: the demonstrative pronoun *pw*, which can also mean «this» and was used later as an adjective<sup>26</sup>, was rarely attested. It was used in the deity name in the Book of the Night on the sarcophagi of Analmani and Aspelta from Napata<sup>27</sup>. Although the letter «*w*» was omitted, Doll<sup>28</sup> and Soukiassian<sup>29</sup> read the pronoun as p(w).

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> FAIRMAN 1943: 191-328, N°.9.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> WARD 1978: Nos. 232/ 235.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Gardiner 1957: 470.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> SETHE 1908: 334 a (Teti pyramid). Ward mentioned that ram or the ewer only used for ba till the mythological texts of the Empire. WARD 1978: N°. 232, but with regards to (PT 334a of Teti), the scribe used the bird for the first time.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Gardiner 1957: 85.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> GARDINER 1957: 85.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> DOLL 1978: 88; SOUKIASSIAN 1982: 333-3348 (8<sup>th</sup> hr).

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Doll 1978: 99-100.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Soukiassian 1982: 339.

The two different pronouns for the name variants of B3pf(y) were rare cases attested only in the times of the New Kingdom and Saitic period in Napata. But in any case, we cannot deny that they indicate the same deity.

## **III.** ICONOGRAPHY

Although the name of the deity Bapef (y) was mentioned in texts since the 4<sup>th</sup> dynasty, there are no figural representations of the deity until the beginning of the New Kingdom when the deity was attested in the Books of the Afterlife (Amduat, Book of the Night and Day and The Book of the Night). The lack of imagery may be because of fear of representing this being; on the other hand, the lack of imagery may refer to the nature of Pyramid Texts and Coffin Texts, which rarely employ illustrated vignettes and representations<sup>30</sup>.

The deity Bapef(y) was depicted in three main forms:

**1-**As a standing wrapped mummy with a long beard:



[FIGURE 1]: PIANKOFF 1952: 26, PL.I. (register IV).



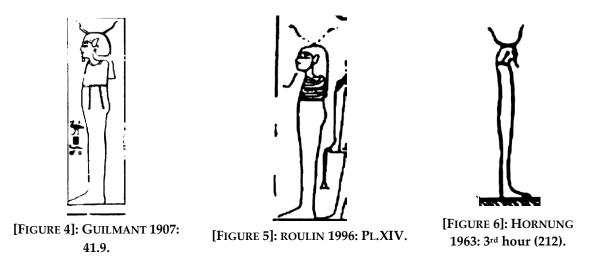


[FIGURE 2]: ROULIN 1996: PL.XIII.

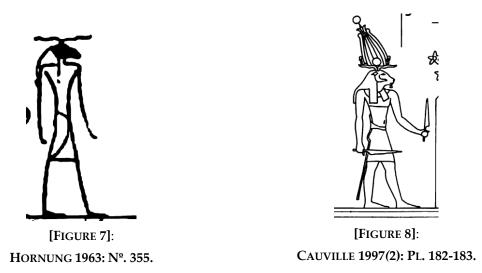
[FIGURE 3]: Roulin 1996: PL.XIV.

**2-**As a standing mummy figure, with two bulls' horns on his head and short or long beard.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> The vignettes accompanied religious texts attested for the first time in CT 466. DE BUCK 1954: vol.5, 359. A small bark is shown, and was the only case dated to the period before the New Kingdom. MUNRO 2017: 49-66.



**3-** As an anthropomorphic, *criocephalic* deity. In Dendara temple<sup>31</sup>, he is shown with an atef crown on his head and holding a knife in both hands, while in the 5<sup>th</sup> hour of the Amduat<sup>32</sup>, he was shown without any attributes.



In the earliest different forms of the deity, Bapef(y) was shown as a wrappedmummy form during the end of the New Kingdom. During the New Kingdom, he was depicted as a living human wearing a short kilt until he was depicted as a *criocephalic* deity, which was used during the Greek-Roman period. Here the deity is shown as a guard and holds two knives. In the wrapped-mummy figure the deity was depicted with the horns of the bull. We cannot suggest that the bull horns were a mistake by the artist, as these features were repeated several times. In the Amduat the two forms (wrappedmummy with bull horns and living human with a ram head) were shown together on  $3^{rd}$ and  $5^{th}$  hours<sup>33</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> CAUVILLE 1997(2): PL.182-183.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Hornung 1963: Nº. 355.

 $<sup>^{33}</sup>$  Hornung 1963:  $N^{{}_{25}}.212/355.$ 

#### **IV-** THE EVIDENCE OF TEXTS

#### 1- *Pr- B3pf (y)*: House of Bapef(y)

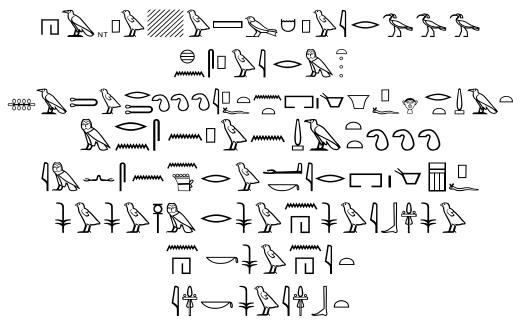
This place which related with Bapef(y) was mentioned in Many passages:

```
- PT 334a:
```

Teti has passed by the house of Bapef (y)  $^{34}$ , the striking power of the Great Lake has missed him.

In the context of this passage (PT 334a) which is repeated in CT 67/ CT 273/ CT284, Assmann<sup>35</sup> mentioned that the deceased did not come on his own initiative but he has been summoned by the god.

#### - PT of Neith (1930-1931b)<sup>36</sup>



h3 Nit pw (z3w<u>t</u>)w ši wr <u>h</u>nmt pw ir 3<u>h</u>iw <u>h</u>ns pw ir mtw z3 <u>t</u>w rm<u>t</u> iptf nt pr-B3pf(y) <u>h</u>rt <u>d</u>3t m rn.s(n) pw n <u>d</u>3tt im. Sn n<u>d</u>rw <sup>c</sup>.k ir pr-B3pf(y) sw sw mr sw nh sw i3b sw nh.k sw nhit i3b.k sw i3bt.

Neith (pass over this) Great Lake to the transfigured ones and *Hns*-water to the dead, be careful of those people of yonder House of that ba. Who are terrible and hostile in this their name of «Female Antagonists». Do not let them lay hold of your hand at

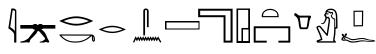
<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> In PT of Wenis «P» of Pf was omitted. FAULKER translated it as «house of danger». FAULKNER 1969: 71.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Assmann 2005: 440, N<sup>o</sup>.8.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Sethe 1908: 1930a - 1930b.

yonder House of that ba; it is dangerous, it is painful, it is nasty?. It is foul-smelling, but you shall out-nasty ? it, you shall out-stink it.

- CT 6337



*Is r.k r sn hwt-B3pf (y)* Go to open the Mansion of Bapef (y)

- CT 67<sup>38</sup>

*Im n sn i<u>t</u>t tn r pr-B3pf (y)* May they not take you along to the House of Bapef (y).

The same passage occurred also on the Tomb of Senenmut 353<sup>39</sup>: « They shall not carry you off to the House of Bapef (y)».

In these texts, *pr-B3pf* (*y*) was mentioned as the habitat of the deity Bapef (y). Although this place was obscure and non-specified, it was precisely that terrible and feared realm which the deceased had to pass through during his journey to eternity. Assmann described the place<sup>40</sup>: "That place which was rejected by the mortuary texts, where the deceased was dead, where he spent his dead existence. It matched with the Hebrew *Sheol* – Mesopotamian Realm of No Return- Greek *Hades*- Roman *Orcus*. It was a land far from the divine where the rays of the nightly sun did not penetrate." In this context, Ward<sup>41</sup> indicated that there were priestesses who served the cult of Bapef (y), that his «house» and «temple» were mentioned, and that while he was given a character

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> DE BUCK 1935: vol.1, 173c.

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> DE BUCK 1935: vol.1, 284i.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> DORMAN 1991: PL. 80-81.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> ASSMANN 2005: 144.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> WARD 1978: N<sup>o</sup>. 231.

of sorts in general, he was not always an evil being. However, all the references just quoted actually applied.

# 2- B3pf (y) imi ši wr: Bapef (y) Who is in the Great Lake

In the two passages of the Pyramid Texts (334a/ 1930a), the House of Bapef (y) was associated with a dangerous lake « ši wr». This evil place - which the deceased has to pass in his journey to the heavens - was mentioned several times in the Pyramid and Coffin Texts. In PT 214<sup>42</sup> the dead king must take care that he doesn't land in the lake «*NN z3 kw*  $ši \underline{d} mdw zp 4$ »: O NN beware of the lake- narrate four times<sup>43</sup>. In CT 68<sup>44</sup>, this Great Lake was mentioned as a place where the enemies of the dead king reach «*hr.sn n.k m ši wr*»: they will fall for you into the Great Lake. In CT 287<sup>45</sup>, the deceased hopes to be spared from it «*ši wr n m33 (.i) sw*»: the Great Lake, I don't see it. In CT 839<sup>46</sup>, the deceased was warned of the great lake: beware of the Great Lake.

The passage in PT 1931 lends details to the Great Lake which occurs as one in a series of dangerous places, which the dead king has to avoid<sup>47</sup>. One of them is *hns*<sup>48</sup> water which belongs to the dead. Assmann mentioned that<sup>49</sup>: «the dead has departed this place and the continuation of his way to the eternity thus entails, first and foremost to be far away from death. This lake that the deceased must cross harbors the peril of sinking along the journey, and it is important to avoid this danger». The embalming ritual called «Crossing the lake<sup>50</sup>» mentioned: "this body of water», above all the dead had to survive the purification step which was represented as a lake in which the body was gutted and therefore cleansed of all deleterious substances." Bapef (y) was shown as one of the beings of the 9<sup>th</sup> hour of the Book of the Night, which takes place in a watery area<sup>51</sup>. All these references may indicate that Bapef (y) rests on this terrible lake.

## 3- B3pf (y) imi dšr.f<sup>52</sup>: (Bapef (y) who is in his blood)

In CT 226 mentioned:

- CT 226<sup>53</sup>

Rdi.n n.k B3pf (y) imi dšr.f imi dšrt.f

For that ram who is in his blood has given to you what is in his redness.

- <sup>46</sup> DE BUCK 1961: vol.4, 41g.
- <sup>47</sup> Zandee 1960: 171-172.
- <sup>48</sup> WB 1971: vol.3, 300 [8-9].
- <sup>49</sup> Assmann 2005: 143-144.
- <sup>50</sup> Assmann 2005: 32-33.
- <sup>51</sup> ROULIN 1996: PL. XIV.

<sup>53</sup> DE BUCK 1947: vol.3, 258a (T1L).

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Sethe 1908: 136a.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> The same meaning shown in CT 839, DE BUCK 1961: vol.7, 41.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> DE BUCK 1935: vol.1, 291f.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> DE BUCK 1951: vol.4, 39.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> For more about the significances of the word *dšr* see: LEFEBVRE 1949: 72-76.

This obscure epithet which means «who is in his blood» was applied to the deity Bapef (y). Sethe indicated in his commentary to PT 854 that this epithet refers to the red sky in the sunrise<sup>54</sup>. Ward<sup>55</sup> also discussed this epithet and mentioned that Sehte's interpretation could also be applied to the epithet which also mentioned in CT 449<sup>56</sup>. Although it was an epithet for an unnamed deity in this passage, and it could here apply to the sun in the two previous cases. Lefebvre<sup>57</sup> said that the red «*dšr*» was a hated color as it was imagined that the evil god Seth was red, while Horus was white and Osiris was black. In his iconography, the animals in which Seth is embodied are red. Faulkner,<sup>58</sup> as well, indicated that *dšrw* in the conflict of Horus and Seth gives the significance of anger and wrath.

The same sense was given also by Gunn<sup>59</sup>. Despite the two preceding interpretations of Sethe, Lefebvre, Faulkner, and Gunn, I agree with Ward in his comment: "the spelling of the name Bapef (y) in CT III 258a confirm that the meaning of the name is (that ram), so the epithet *imi dšr.f* cannot refer to the red sky of Sethe or the anger/ wrath of Lefebvre and Faulkner, and it could be that scribal tradition confused matters at this point and that the epithet normally used with ba, was in this one case mistakenly applied to Bapef (y)<sup>60</sup>." And if we suggest that the scribe intentionally used this epithet, I think it could be an indication for identifying Bapef (y) with Seth, especially regarding the preceding discussion of the demonstrative pronoun (pf) which was used sometimes as a reference to Seth. So, it is better to interpret this phrase according to its context because it doesn't have the same significance in each case.

# 4- Bapef (y) as the Guide of the Eighth Portal of the Book of the Night Temple of Dendara<sup>61</sup>



*sbḫt ḫmnnwt mr ns B3pfy* Eighth Portal, the one whose flame is painful Bapef (y)

Temple of Dendara<sup>62</sup>



ii.t hryt-tp h3.t hr nb.s sp3-dw3t bs3 n rs.wd3 Mrt-nsrt B3p(fy) tp b3.f hryt b3 dmd nb snd ntr iwn mwt.f

- <sup>58</sup> FAULKNER 1962: 171-172.
- <sup>59</sup> For this sense, see: GUNN 1924: 61.
- <sup>60</sup> WARD 1978: N°. 236.

<sup>62</sup> CAUVILLE 2000: 9-10, 224.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> Sethe 1962: 116 (854a).

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> WARD 1978: №. 235.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> DE BUCK 1951: vol.5, 318a.

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> LEFEBVRE 1949: 72-76.

 $<sup>^{\</sup>rm 61}$  Cauville 1997: 318, 5 Nº.8.

The one who fights instead of her lord the star of the underworld comes, who defends Osiris (who completely waked up) the one whose flame is painful Bape (fy), which is above his united ba, the lord of fear, Iwnmwtef.

#### 5- Bapef(y) of the deceased

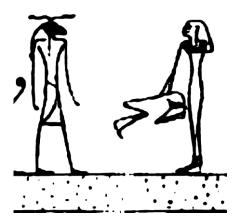
On the 5<sup>th</sup> hour of Amduat, Bapef (y) was shown standing as a ram-headed anthropomorphic deity with the epithet:



B3pf (y) iri mtw

Bapef (y) belongs to the deceased

In this scene **[FIGURE 9]**, there is a lady facing Bapef (y) who grabs an enemy figure with outstretched hands. Her title is: "subversive who is cutting up the dead"<sup>63</sup>. Although most of the references to this deity indicated that he was an enemy, this scene may be an indication of a beneficial role for Bapef (y) if we suppose that he defended the deceased through his epithet (belongs to the deceased). This role was enhanced by his role as a guide of the middle zone of the 9<sup>th</sup> hour of the Book of the Night in front of the bark (R V1b). Here he was the head of «*sšmw*» of the bark of the sun god, which is beneficial because he defends the sun god against his enemies<sup>64</sup>. Faulkner translated CT 226<sup>65</sup>: "drink your portion, consisting of the pure water which is issued on this plateau of citizens, for Bapef (y) is associated with funerary offerings, which suggests his helpful role.



[FIGURE 9] HORNUNG 1963: (N<sup>o</sup>s. 355-356).

DOI: 10.21608/jguaa2.2022.122011.1094

<sup>&</sup>lt;sup>63</sup> HORNUNG 1963: N<sup>o</sup>s. 355-356.

<sup>&</sup>lt;sup>64</sup> ROULIN 1996: PL. XIV.

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup> FAULKNER 1973: 179.

## V. Priesthood of Bapef (y)

In the earliest titulary evidence for the queenship, women of the royal families have an unusual status in the priesthood of the Old Kingdom. Although female members of important families during the Old and Middle Kingdoms often bear the title *hm* (*t*) *ntr* «prophetess», it was generally the goddesses Neith and Hathor whom they served in this position. Although they were usually associated with goddesses rather than gods<sup>66</sup>, they were occasionally associated with the gods or kings, as a companion or friend to the god Horus. They could also be priestesses of the gods Seth, Bapef (y), *Djehwty* and *Tjasepef*, any of which could be forms of the King's appearance<sup>67</sup>.

The name Bapef (y) was associated with priestesses since the Old Kingdom, specifically during the fourth dynasty when the title *hm* (*t*) *ntr B3pfy* was attested for the first time in the titularies of the queens *Merysankh* III and *Hetepheres* II. From this time onwards, there are references to this epithet on the monuments of Old Kingdom queens.. It was still in use during the New Kingdom **[TABLE 2]**<sup>68</sup>.

Title's holders	Dating	Relatives	Other titles
Hetepheres II <sup>69</sup>	(4 <sup>th</sup> dyn.)	Daughter of the king Khufu	<ul> <li><i>ḥmt nsw</i></li> <li><i>s3t nsw</i></li> <li><i>ḥm(t) n<u>t</u>r <u>D</u><i>ḥwty</i></i></li> </ul>
Khamerenebty I <sup>70</sup>	(4 <sup>th</sup> dyn.)	Daughter of the king Khufu	<ul> <li>hmt nsw</li> <li>s3t nsw</li> <li>hm(t) n<u>t</u>r <u>D</u>hwty</li> </ul>
Merysankh III <sup>71</sup>	(4 <sup>th</sup> dyn.)	Granddaughter of the Khufu	<ul> <li>hmt nsw</li> <li>wrt hst <u>D</u>hwty</li> </ul>
Khamerenebty II <sup>72</sup>	(4 <sup>th</sup> dyn.)	Daughter of the king Khafre	<ul> <li><u>h</u>mt nsw</li> <li>s3t nsw</li> <li><u>h</u>m(t) n<u>t</u>r <u>D</u>hwty</li> </ul>
Khantkaus <sup>73</sup>	4 <sup>th</sup> dyn.	Queen	<ul> <li>s3t n<u>t</u>r</li> <li>mrt nsw</li> <li><u>h</u>m(t) n<u>t</u>r <u>D</u><u>h</u>wty</li> </ul>
Ti°aa <sup>74</sup>	18 <sup>th</sup> dyn.	Wife of the king Thutmosis IV	<ul> <li>mwt nsw</li> <li>hmt nsw wrt</li> <li>wrt hswt</li> </ul>

[TABLE 2]: © done by the researcher

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> Blackman 1982: 1101- 1105.

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> Troy 1986: 94-94; Baud 1999: 341.

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup> Lisa Kuchman classified *hm* (*t*) *ntr B3pfy* as one of the titles of religious functions which appear in the middle of the fourth dynasty. KUCHMANN 1977: 9ff.

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> DUNHAM & SIMPSON 1974: FIG.14.

<sup>&</sup>lt;sup>70</sup> URK 1903: vol.1, 155f.; BAUD 1995: 11-22.

<sup>&</sup>lt;sup>71</sup> DUNHAM & SIMPSON 1974: FIG.7.

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup> VIVENNE 1997: 1-22, TAF.1.

<sup>&</sup>lt;sup>73</sup> VERNER 2001: 83, PL. 17.

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup> Gitton mistakenly read the deity name as «Ba-pet». GITTON 1984: 89; ZIVIE-COCHE 1985: 389-401; HELCK 1995: 44.

With regards to the previous table, we can notice:

**1.** The title hm(t) *ntr* B3pfy was commonly used during the fourth dynasty, especially with the royal family during the period of Khufu, Khafre, and Menkaure. Although Jones<sup>75</sup> indicated that Hegenuhedjet (wife of Sekhemkare brother of Menkaure) held this title, there is no evidence of this because the title in question is scratched and not clear<sup>76</sup> so it is not certain whether the name of Bapef (y) is present or not. Troy<sup>77</sup> gave the possibility that there another unconfirmed case for this title bearer was Sesheshet (wife of Teti). Professor Troy has indicated that she may have been a priestess of Tjasepef or Bapef (y). This hypothesis may lead us to discuss another issue related with the names Tjasepef and Ba (se) pef. These two different forms are:

# A. Tjasepef<sup>78</sup>

It was a bull deity, probably represented as early as the first dynasty and named by queens during the Old kingdom in a religious title. The name was translated as the most masculine of its kind», but an interpretation as "the masculine of its threshing floor" should also be considered (Threschen, Minfest). Tjasepef is pictorially represented as a bull on a standard, while in front of him is a sign that looks either like a stele or like two sloping posts<sup>79</sup>. From Saggara, there is a seal impression of the first dynasty linked with this deity who Kees<sup>80</sup> linked to a group of characters «T+ lying ram+zp» and saw in it "[a] variant that is remarkable in terms of religious history". However, this is likely to be a title that meant something like "man of Basepef" and is to be brought together with the ram sternum already documented in the 3<sup>rd</sup> dynasty. Later, a religious title of kings points to grain administration- the interpretation of Zp as «threshing floor» would be supported here- but also in the case of Tjasepef<sup>81</sup>.

## B. Ba(se)pef

Ram of his «Tenne», was a very old harvest deity, similar to Tjasepef who takes the form of a bull. This deity was mentioned for the first time in vessel inscriptions from the Step Pyramid of Djoser at Saqqara<sup>82</sup>. The name of the deity is drawn with a ram, but not with bull<sup>83</sup>, on a seal imprint of a supervisor of granary from Abydos. It is striking that except in the earliest documents, it is always written without the character «z», which is why it is often referred to as Bapef  $(y)^{84}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>75</sup> JONES 2000: 512 (№. 1916).

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup> HASSAN 1943: 117, FIG.62.

<sup>77</sup> TROY 1986: Nº. 6.4.

<sup>&</sup>lt;sup>78</sup> Otto 1964: 9.

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup>For *Tjaisepef* and his relation with fertility. HELCK 1954: 49-50; HELCK 1986: 607.

<sup>80</sup> KEES 1959: 566.

<sup>&</sup>lt;sup>81</sup> Helck 1986: 607.

<sup>&</sup>lt;sup>82</sup> LACAU & LAUER 1965: 36, N°. 46.

<sup>&</sup>lt;sup>83</sup> KAPLONY 1963: N°. 366.

<sup>84</sup> HELCK 1992: 1.

- 1. In fact, it is not possible to be sure if the two previous forms (*Basepef*/*Tjaisepef*) are different forms of Bapef (y) or not. Helck<sup>85</sup> supposed that the naming of *Khamerernebti* I and II as bearers of the *hm* (*t*) *ntr B3 pfi* title by Christiane Zivie<sup>86</sup> is a confusion with *Tjaisepef*. However, the two are probably different forms of the name of Bapef (y) especially considering the previously mentioned iconographies of Bapef (y) which show him as human-headed with two bull horns. According to the confirmed references of Bapef (y) which dated back to the fourth dynasty, Ba(se)pef is attested only in the first dynasty with ram horns, not bull's<sup>87</sup>, while *Tjaisepef*, also attested since the first dynasty, was still shown in bull form during the Middle Kingdom<sup>88</sup>. All these references and indications may cause more confusion and lead us to suppose that the three different forms may be for one deity, Bapef (y).
- **2.** There are not any references for the title *hm* (*t*) *ntr B3pfy* from the beginning of the sixth Dynasty until the beginning of the New Kingdom. This may be because of the general state when the royal women started to hold administrative titles. Baud mentioned<sup>89</sup>: "under the disappearances, one counts the divine priesthoods of *Djehuty*, Bapef (y) and *Tjaisepef*, in the years doubtless at the end of the five dynasty (*Merysankh* IV) or at the very beginning of the sixth (*Sesheshet*). This is an interesting development, which shows that the queen no longer served as a priestess, at least under the guise of a certain administrative formalism."
- **3.** By examining the cases of *Merysankh* III and her mother *Hetepheres* II, who appears in the formers' tomb where the sarcophagus of *Hetepheres* II has been found, Troy<sup>90</sup> saw that there is a high degree of identity between the titles of the two queens, especially in their roles as priestesses in the cult of *Djehuty* and Bapef (y). This may suggest that there was a transmission of status between mother and daughter, suggesting that *Merysankh* functioned as a priestess in the case of *Khamerernebty* I and her daughter *Khamerernebty* II who hold exactly the same titles as priestesses. These women have four titles of royal position in common, which are otherwise infrequently known in the 4<sup>th</sup> dynasty<sup>91</sup>. Begelsbacher-fischer<sup>92</sup> classified the priestess of Bapef (y) in group (B), which includes the deities who played a minor role in the funerary inscriptions.
- **4.** The title *hm* (*t*) *ntr* was misinterpreted as indicating the princesses who were heiresses, and who the king had to marry in order to legitimize the rule. Gitton<sup>93</sup> indicated that this misconception led to an assumption that the title had been applied to queens who are never recorded with it. These contortions practiced by scholars<sup>94</sup> to fit their theory

<sup>&</sup>lt;sup>85</sup> Helck 1992: 1.

<sup>&</sup>lt;sup>86</sup> ZIVIE-COCHE 1985: 389-401.

<sup>&</sup>lt;sup>87</sup> Leitez 2002: vol.2, 696.

<sup>&</sup>lt;sup>88</sup> Leitez 2002: vol.7, 459.

<sup>&</sup>lt;sup>89</sup> BAUD 1999: 343.

<sup>&</sup>lt;sup>90</sup> Troy 1986: 110.

<sup>&</sup>lt;sup>91</sup> KUCHMANN 1977: 9.

<sup>&</sup>lt;sup>92</sup> BEGELSBACHER-FISCHER 1981: 249.

<sup>&</sup>lt;sup>93</sup> Gitton 1987: 272-276.

<sup>&</sup>lt;sup>94</sup> HANSEN 1940.

to facts have not shown great ingenuity. Gitton's study<sup>95</sup> about the queens of the eighteenth dynasty leads to the important conclusion that the title was a priestly one connected with the cult of Amun and that it had no dynastic significance.

- **5.** Except for *Merysankh* IIII, fourth dynasty's queens held a title associated with *Djehuty*, "*hm*(*t*) *ntr Dhwty*". They additionally held another title related to *Djehuty*, "*wrt hst Dhwty*" the great of praising of *Djehuty*. *Djehuty* like Bapef (y) has an unfavorable side as he can cause painful wounds and who be labours his victims with his knife and thus he related with Seth (PT 1999c). *Djehuty* is also associated with blood (PT 163)<sup>96</sup>. Baud<sup>97</sup> indicated that it is probable the priesthood of *Djehuty*, Bapef (y) and *Tjaisepef* concern gods who played a particular role for royalty<sup>98</sup>.
- 6. All examples of the title holders came from Memphis, even in the New Kingdom, such as queen *Tiaa*, wife of king *Thutmosis* IV. The title may refer to a special cult for Bapef (y) in Memphis during the Old Kingdom; the title was revived during the reign of *Thutmosis* IV who gave importance to this area.
- 7. There isn't any evidence that men held this title and that may indicate that the title was limited to the royal women only.

#### **VI.** CONCLUSIONS

Bapef (y) was a minor but puzzling deity. This deity is attested only on a few occasions, though references can be found from the Old Kingdom, Middle Kingdom, New Kingdom, and the Greek-Roman period. His name was shown in various forms throughout these periods which associated him with both the Ba (soul) and Ba (Ram). There are several images of the deity in semi-human form with various heads (human, ram, and bull). Despite a number of references to this deity, his nature is not clear. This may be because of the paucity of evidence and references or it may be due to some uncertainty about what was intended by the name Bapef (y); the name probably means «that Ram», though ti could also refer to a specific soul, or to a type of demons or underworld beings who played double roles (beneficial and harmful). Ancient Egyptian texts and scenes associated Bapef (y) with some evidence like the House of Bapef (y), Bapefy (y) who is in his blood, Bapef (y) who is in the Great Lake and Bapef (y) as a guide of the Eighth Portal of the Book of the Night. Although most texts indicate that Bapef (y) has an unfavorable nature, there are a few cases that imply a beneficial role with respect to the deceased and to the Sun-god in his bark. Bapef (y) was associated with a priesthood through the title hm (t) ntr B3pfy which was common during the Old Kingdom, though it attested only one more time during the eighteenth dynasty. This title was held only by royal women throughout the various periods.

<sup>&</sup>lt;sup>95</sup> GITTON 1984.

<sup>&</sup>lt;sup>96</sup> Zandee 1960: 216-217.

<sup>&</sup>lt;sup>97</sup> BAUD 1999: 342.

<sup>&</sup>lt;sup>98</sup> BEGELSBACHER-FISCHER 1981: 254-255.

#### **BIBLIOGRAPHY**

- ALLEN, J.: *The Ancient Egyptian Pyramid Texts,* Writings from the Ancient World 23, Atlanta ( Society of Biblical Literature) 2005.
- ASSMANN, J.: *Death and Salvation in ancient Egypt,* translated by: LORTON, D., London (Cornell University Press) 2005.
- BAUD, M.: «La tombe de la reine-mère [khâ-merer-Nebtj] Ire.», BIFAO 95, 1995: 11-21.
- BAUD, M.: *Famille royale et pouvoir sous l'Ancien Empire Égyptien*, vol.1, *BdÉ* 126/1, Le Caire (Institut français d'archéologie orientale du Caire) 1999.
- BEGELSBACHER-FISCHER, B.: Untersuchungen zur Götterwelt des alten Reiches: Im Spiegel der Privatgräber der IV. und V. Dynastie, MAS 39, Zürich, Switzerland (University of Zurich) 1981.
- BLACKMAN, A.: «On the Position of Women in the Ancient Egyptian Hierarchy», JEA 7, 1921: 8-30.
- BORGHOUTS, J.F.: Ancient Egyptian Magical Texts, Nisaba 9, Leiden (E.J. Brill) 1978.
- BORGHOUTS, J.F.: *The magical texts of Papyrus Leiden I 348*, Oudheidkd Meded Rijksmus Oudheiden Leiden (E.J. Brill) 1971.
- BRUGSCH, H.: Thesaurus Inscriptionum Aegyptiacarum I-II, Leipzig (J. C. Hinrichs) 1883.
- CAUVILLE, S.: Dendara, XI, Le Caire (Institut français d'archéologie orientale du Caire) 2000.
- CAUVILLE, S.: *Le Temple de Dendara,* vol. 10, *Les chapelles osiriennes,* Le Caire (Institut français d'archéologie orientale du Caire) 1997.
- DE BUCK, A.: *The Egyptian Coffin Texts*, 7 vols., OIP, Chicago (University of Chicago Press) 1935-1961.
- DEMARÉE, R.J.: *The 3h iķr n R<sup>e</sup>-Stelae: on ancestor worship in Ancient Egypt*, EU 3, Leiden (Nederlands Instituut voor het Nabije Oosten) 1983.
- DOLL, S. K.: «Texts and Decoration on the Napatan Sarcophagi of Analmani and Aspelta», PhD Thesis, Brandeis university, Waltham (Massachusetts) 1978.
- DORMAN, P: *The Tombs of Senenmut. The Architecture and Decoration of Tombs 71 and 353*, New York (The Metropolitan Museum of Art Egyptian Expedition) 1991.
- DUNHAM, D. & SIMPSON, W.K.: *The Mastaba of Queen Mersyankh III (7530-7540)*, vol. 1, Boston (Museum of Fine Arts) 1974.
- ERMAN, A. & GRAPOW, H. (eds): Wörterbuch der ägyptischen Sprache I-V, Leipzig (J. Hinrichs) 1926-1931 [= Wb.].
- FAIRMAN, H. W.: «Notes on the Alphabetic Signs Employed in the Hieroglyphic Inscriptions of the Temple of Edfu, with an Appendix from B. Grdseloff», *ASAE* 43, 1943, 191-318.
- FAULKNER, R.: The Ancient Egyptian Pyramid Texts, Oxford (The Clarendon Press) 1969.
- FAULKNER, R.& GRIFFITH, J.: «The Conflict of Horus and Seth (Review) », JEA 48, 1962: 171-172.
- FAULKNER, R.: *The Ancient Egyptian Coffin Texts*, vol. I, Liverpool (Aris & Phillips Classical Texts) 1973.
- FISCHER, H.: «Priesterin», LÄ 4, Wiesbaden, 1982, 1101-1105.
- GARDINER, A.: Egyptian Grammar, 3rd ed., Oxford (Griffith Institute Ashmolean Museum) 1957.
- ROBINS, G.: « Reviewed Work: Les divines épouses de la 18<sup>e</sup> Dynastie», JEA 73, 1987: 272-276.
- GITTON, M.: *Les divines épouses de la 18<sup>e</sup> dynastie*, Centre de Recherches d'Histoire Ancienne 61, Paris (Université de Franche-Comté) 1984.
- GRAVES, B., C.: Daemons and Spirits in Ancient Egypt, Cardiff (University of Wales Press) 2018.

- GUILMANT, F.: Le tombeau de Ramses IX, MIFAO 15, Le Caire (l'Institut Français d'archéologie Orientale), 1907.
- GUNN, B.: Studies in Egyptian Syntax, Paris (Librairie orientaliste Paul Geuthner) 1924.
- HANSEN, S.: Das Gottesweib des Amun, Copenhagen (Ejnar Munksgaard) 1940.
- HART, G.: The Routledge dictionary of Egyptian Gods and Goddesses, 2<sup>nd</sup> ed., London & New York (Routledge) 2005.
- HASSAN, S.: Excavations at Giza IV (1932-1933), Cairo (Governmental Press of Bulaq) 1943.
- Helck, W.: « Basepef», LÄ VII, Wiesbaden (Otto Harrassowitz )1992.
- HELCK, W.: «Tjaisepef», LÄ VI, Wiesbaden (Otto Harrassowitz) 1986.
- HELCK, W.: Beamtentitel = Untersuchungen zu den Beamtentiteln des ägyptisches alten Reiches, ÄF 18, New York (J.J. Augustin) 1954.
- HELCK, W.: Historisch- Biographische Texte der 2.zwischenzeit und neue Texte der 18. Dynastie, KÄT 6, 2, Wiesbaden (Otto Harrassowitz) 1995.
- HORNUNG, E.: Das Amduat II, Wiesbaden (Otto Harrassowitz) 1963.
- HORNUNG, E.: Das Amduat, I (Text), Wiesbaden (Otto Harrassowitz) 1963.
- HORNUNG, E., Texte zum Amduat I, Aegyptiaca Helvetica, Genève (Ed. de Belles-Lettres) 1987.
- JONES, D.: An Index of Ancient Egyptian Titles, Epithets and Phrases of the Old kingdom, I, BAR International series 866 (I), Oxford (Archaeopress) 2000.
- KAPLONY, P.: Die Inschriften der Ägyptischen Frühzeit, III, Wiesbaden (Otto Harrassowitz) 1963.
- KEES, H.: « Neues vom archaischen Friedhol von Sakkara», OLZ 54 (LIV 11/12), 1959.
- KLASENS, A.: A Magical Statue base (Socle Behague) in the Museum of Antiquities at Leiden, OMRO XXXIII, (I), Leiden (E.J. Brill) 1952.
- KOENIG, Y.: «Les effrois de Keniherkhepeshef (Papyrus Deir El-Medinah 40», *RdÉ* 33, 1981, 29-37.
- KUCHMANN, L.: «The titles of Queenship: part I, the evidence from the Old kingdom», part 1, *The Newsletter of the Society for the study of Egyptian Antiquities* 7/3, 1977, 9-12.
- LACAU, P., LAUER, Ph.: La pyramide à degrés 5 inscriptions à l'encre sur les Vases, vol.5, Le Cairo (Institut français d'archéologie orientale) 1965.
- LEE, G. M.: Oxford Latin Dictionary, Oxford (Clarendon Press) 1968.
- LEFEBVRE, G.: « Rouge et nuances voisines», JEA 35, 1949: 72-76.
- LEITEZ, Ch.: Lexicon der *ägyptischen* Götter und Götterbezeichnungen, 7 vols., OLA 110-116, Leuven (Peeters), 2002.
- MUNRO, I.: « The Significance of the Book of the Dead Vignettes», in: *Book of the Dead*, edited by Foy Scalf, OIMP 39, Chicago (University of Chicago), 2017: 49-66.
- OSING, J.: *Hieratische Papyri aus Tebtunis*, I-II, Carsten Niebuhr Institute of Near Eastern Studies, Copenhagen (Carsten Niebuhr Institute of Near Eastern Studies: University of Copenhagen, Museum Tusculanum Press) 1998.
- OTTO, E.: Beiträge zur geschichte der Stierkulte in ägypten, UGAÄ 13, Hildesheim (Georg Olms Verlagsbuchhandlung) 1964.
- PIANKOFF, A.: *Le livre du jour et de la nuit, Bdé* XIII, Le Caire (l'Institut Français d'archéologie Orientale) 1952.
- PLEYTE, W., R., F.: Papyrus de Turin, (Text), Leiden (E.J. Brill) 1869-1876.
- ROULIN, G.: Le livre de le nuit, I- II, Zurich (Fribourg, Switzerland) 1996.

- SETHE, K.: Die altägyptischen Pyramidentexte nach den papierabdrücken und photographien des Berliner Museums, 4 vols., Leipzig (J.C. Hinrichs) 1908-1922.
- SETHE, K.: Übersetzung und kommentar zu den altägyptischen Pyramidentexten, IV, Hamburg (J.J. Augustin) 1962.
- SETHE, K.: Urkunden des ägyptischen Altertums, Leipzig (J.C. Hinrichs'sche Buchhandlung) 1933-1935.
- SOUKIASSIAN, G.: «Une version des veillées horaires d'Osiris», BIFAO 82, 1982: 333-3348.
- TROY, L., Patterns of Queenship in Ancient Egyptian Myth and History, Acta Universitatis Upsaliensis 14, Uppsala (Uppsala Universitet) 1986.
- VERNER, M.: *Abusir III: The Pyramid Complex of Khentkaus,* Prague (Czech Institute of Egyptology) 2001.
- VITTMANN, G.: « Ein Amulett aus der Spätzeit zum Sehutz gegen Feinde», ZÄS 111: 1984, 164-170.
- VIVENNE, G. C. & JÀNOSI, P.: «The Tomb of Queen Khamerernebty II at Giza», *MDAIK* 53: 1997, 1-22.
- WARD, W.: *The Four Egyptian Homographic Roots B-3, Studia Pohl Series Maior* 6, Rome (Biblical Institute Press) 1978.
- WILKINSON, R.: The Complete Gods and Goddesses of Ancient Egypt, London (Thames & Hudson) 2003.
- ŽABKAR, L.: A Study of the Ba Concepts in Ancient Egyptian Texts, SAOC 34, Chicago (University of Chicago Press) 1968.

ZANDEE, J.: Death as an Enemy, Leiden (E.J. Brill) 1960.

ZIVIE, C., Ch.: «Une curieuse statue d la reine Ti°aa à Giza», In: Posener-Kriéger, Paule (ed.), Mélanges Gamal eddin Mokhtar 2, Le Caire (Institut Français d'Archéologie orientale) 1985: 389-401.